
UŽSIENIO KALBA (PRANCŪZŲ)

Vertinimo instrukcija

2021 m. valstybinio brandos egzamino užduotis
(pagrindinė sesija)

I. COMPRÉHENSION ORALE (25 points)

Exercice 1 (10 points)

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
A	C	A	A	C	C	A	B	A	A

Exercice 2 (4 points)

11	12	13	14
A	C	B	B

Exercice 3 (5 points)

15	16	17	18	19
C	G	F	E	B

Exercice 4 (6 points)

20 – étude

21 – adolescents

22 – participer

23 – volontaires

24 – alimentaire

25 – réduire

II. COMPRÉHENSION ÉCRITE (25 points)**Exercice 1 (4 points)**

26	27	28	29
C	E	D	B

Exercice 2 (6 points)

30 – passager

31 – perdre

32 – transporter

33 – faire

34 – ticket

35 – situation

Exercice 3 (7 points)

36	37	38	39	40	41	42
C	F	D	B	G	H	I

Exercice 4 (8 points)

43. confusion

44. apprendre

45. différences

46. étapes

47. cerveau

48. spontanée

49. considérée

50. retard

III. PRODUCTION ECRITE (25 points)**Tâche 1. La lettre****Laiško vertinimo skalė (10 taškų)**

Turinys: Visa užduoties atliktis vertinama 0 tašku, jei teksto turinys neatitinka nurodytos temos / situacijos.

Apimtis: Ne mažiau kaip 80 žodžių.

Kriterijai	Taškai	Aptartys
Turinys	4	- Tinkamai realizuotos visos užduotyje nurodytos komunikacinės intencijos. - Laisvai ir išsamiai perteikiama informacija, pasakojama ar apibūdinama. - Mintys rišlios (koherentiškos).
	3	- Realizuotos visos užduotyje nurodytos komunikacinės intencijos, tačiau ne visos tinkamai. - Informacija dažniausiai perteikiama tiesmukai ir paprastai. - Mintys gana rišlios.
	2	- Realizuotos ne visos užduotyje nurodytos komunikacinės intencijos. - Informacija perteikiama gana apibendrintai, dažnai nepakanka detalių, todėl ją galima įvairiai interpretuoti. - Kai kurios mintys nerišlios.
	1	- Komunikacinės intencijos realizuotos tik iš dalies. Yra esminių nukrypimų nuo temos. - Yra paminėtų, bet neišplėtotų intencijų. - Mintis gali būti sunku suprasti dėl nepakankamo rišlumo.
	0	- Užduoties tikslas nepasiektas. - Komunikacinės intencijos iš esmės nerealizuotos. - Minčių raiška netiksli ar nepakankama, mintys nerišlios.
	Teksto struktūra. Forma	3
2		- Beveik visas turinys išdėstytas nuosekliai ir logiškai. - Teksto siejimo žodžiais pavieniai elementai jungiami į grandininę seką. - Kai kur skirstymas į pastraipas netinkamas. Yra įforminimo trūkumų (du).
1		- Turinys išdėstytas nenuosekliai. - Teksto siejimo žodžių vartojama per daug arba per mažai, gali būti klystama (teksto siejimo žodžiai vartojami netinkamai). - Skirstymas į pastraipas netinkamas, yra įforminimo trūkumų (trys ir daugiau).
0		- Turinys išdėstytas nenuosekliai. - Teksto siejimo žodžiai vartojami mechaniškai, dažnai netinkamai ir (arba) išvis nevartojami. - Teksto struktūra ir įforminimas netinkami.
Leksinių ir gramatinių formų bei struktūrų įvairovė ir taisyklingumas, rašyba ir skyryba. Registras	3	- Žodynas pakankamas, pakankamai tiksliai perteikta informacija. - Vartojamos tiek paprastos, tiek sudėtingesnės leksinės ir gramatinės struktūros. - Pasitaiko klaidų, ypač vartojant sudėtingesnes struktūras, bet visuomet aišku, kas norėta pasakyti. - Nuosekliai laikomasi užduotį atitinkančio registro.
	2	- Žodyno pakanka užduotyje nurodytiems dalykams perteikti bendrais bruožais, tačiau jo kartais trūksta detalėms apibūdinti. - Vyrauja paprastos leksinės ir gramatinės struktūros, bet pasitaiko ir viena kita sudėtingesnė struktūra ar retesnis žodis. - Pasitaiko klaidų vartojant tiek sudėtingesnes, tiek paprastesnes struktūras, bet visuomet aišku, kas norėta pasakyti. - Bandoma laikytis užduotį atitinkančio registro.
	1	- Žodynas ribotas, jo pakanka tik kai kuriems dalykams perteikti, bet pritrūksta detalėms. - Vartojamos tik paprastos leksinės ir gramatinės struktūros. - Daroma daug įvairių klaidų, bet iš esmės mintis suprasti galima. - Registro nepaisoma.
	0	- Žodyną sudaro pavieniai pagrindiniai žodžiai ir frazės, jų nepakanka užduočiai atlikti. - Vartojamos tik paprastos struktūros ir bendros frazės, jos dažnai kartojasi. - Daroma daug klaidų, dėl kurių mintys beveik nesuprantamos. - Registro nepaisoma.
	Iš viso taškų	10

Laiške, jei teksto apimtis mažesnė negu 80 žodžių, t. y.:

79–75 ž. – taškai nenuimami;

74–57 ž. – atimamas 1 taškas (iš bendros taškų sumos);

56–40 ž. – atimami 2 taškai;

mažiau negu 40 ž. – užduotis vertinama 0.

Tâche 2. Essai

Rašinio / esė vertinimo skalė (15 taškų)

Turinys: Visa užduoties atliktis vertinama 0 tašku, jei teksto turinys neatitinka nurodytos temos / situacijos.

Apimtis: Ne mažiau kaip 180 žodžių.

Kriterijai	Taškai	Aptartys
Turinys	6	- Visas turinys atitinka temą. Į temą atsakoma išsamiai. - Mintys formuluojamos aiškiai, pakanka detalių. Pagrindinės mintys išplečiamos ir grindžiamos tinkamomis detalėmis bei pavyzdžiais.
	5	<i>Atliktis atitinka dalį 6 taškų aptarčių ir dalį 4 taškų aptarčių.</i>
	4	- Turinys atitinka temą. Į temą atsakoma gana išsamiai. - Mintys beveik visada formuluojamos aiškiai. Pagrindinės mintys dažniausiai išplečiamos ir grindžiamos detalėmis bei pavyzdžiais. Kai kurios detalės ar pavyzdžiai gali būti netinkami.
	3	<i>Atliktis atitinka dalį 4 taškų aptarčių ir dalį 2 taškų aptarčių.</i>
	2	- Didesnė dalis turinio atitinka temą, gali pasitaikyti nukrypimų nuo temos. - Mintys formuluojamos apibendrintai, kartais netiksliai, tačiau jos iš esmės yra suprantamos. Pasitaiko minties trūkių. Pagrindinės mintys gali būti painiojamos su jas pagrindžiančiomis detalėmis ar pavyzdžiais.
	1	- Mažesnė dalis turinio atitinka temą, esama ryškių nukrypimų nuo temos. - Mintys gali būti nerišlios. Detalės ir pavyzdžiai dažnai netinkami arba jų akivaizdžiai stokojama.
	0	- Visas turinys neatitinka temos arba mintys formuluojamos nesuprantamai, jos padrikos. - Detalės ir pavyzdžiai netinkami ar jų nėra.
	Teksto struktūra	4
3		- Turinys beveik visada dėstomas logiškai ir nuosekliai. Beveik visuomet išryškinamos svarbiausios mintys ir jas pagrindžiančios detalės. - Vartojama teksto siejimo žodžių, parodomas minčių sąsajos, bet ne visada veiksmingai. - Tekstas tinkamai suskirstytas į pastraipas.
2		- Turinio loginė seka dažnai nenuosekli. Svarbiausios mintys ne visada tinkamai išryškinamos. - Pavieniai elementai dažniausiai jungiami į grandininę minčių seką, gali pasitaikyti ir nesusietų minčių. - Skirstymas į pastraipas ne visada tinkamas.
1		- Turinys dėstomas gana padrikai, sunku įžvelgti loginę seką ir pagrindinių minčių dėstymo nuoseklumą. - Teksto siejimo žodžių vartojama per daug, per mažai arba jie vartojami iš esmės klaidingai. - Skirstymas į pastraipas netinkamas arba tekstas nesuskirstytas į pastraipas.
0		- Loginė teksto seka netinkama. - Teksto siejimo priemonės vartojamos netinkamai. - Tekstas į pastraipas nesuskirstytas arba tai daroma netinkamai.
Leksinių ir gramatinių formų bei struktūrų įvairovė ir taisyklingumas, rašyba ir		5

Kriterijai	Taškai	Aptartys
skyryba. Registas	4	<ul style="list-style-type: none"> - Bendrasis ir teminis žodynas gana platus. Kartais bandoma perfrazuoti siekiant išvengti pasikartojimo, bet gali pasitaikyti klaidų. - Vartojami retesni žodžiai ir sudėtingesnės leksinės ir gramatinės struktūros. - Tinkamai vartojamas neutralus (arba pusiau oficialus) registras. - Pasitaiko atlikties klaidų ir riktų, dažniausiai vartojant sudėtingesnes struktūras, tačiau visada aišku, kas norėta pasakyti. Rašyba ir skyryba gana taisyklingos, pavienės klaidos netrukdo suprasti minties.
	3	<ul style="list-style-type: none"> - Bendrasis ir teminis žodynas pakankamai platus, tačiau dėl žodyno spragų ne visuomet tiksliai išreiškiama mintis ar apibūdinama detalė. - Vyrauja kasdienė leksika, pasitaiko vienas kitas retesnis žodis ar sudėtingesnė leksinė ir gramatinė struktūra. - Pasitaiko nedidelių formulavimo klaidų, tačiau jos iš esmės nepažeidžia neutralaus (ar pusiau oficialaus) registro vientisumo. - Daroma ne tik atlikties, bet ir kompetencijos (<i>nežino taisyklės</i>) klaidų, ypač vartojant sudėtingesnes struktūras. Vartojant paprastas struktūras pasitaiko riktų. Daroma gana daug rašybos ir (ar) skyrybos klaidų. Klaidos netrukdo suprasti, kas norėta pasakyti.
	2	<ul style="list-style-type: none"> - Žodyno pakanka, kad pavyktų paaiškinti svarbiausius dalykus. Dėl žodyno spragų gali nepavykti tiksliai išreikšti vienos kitos minties ar apibūdinti detalių. - Iš esmės apsiribojama dažniausia kasdiene leksika, vyrauja paprastos leksinės ir gramatinės struktūros, gali pasitaikyti vienas kitas retesnis žodis ar sudėtingesnė leksinė ir gramatinė struktūra. - Ne visada laikomasi neutralaus (ar pusiau oficialaus) registro, pasitaiko kelių skirtingų registų žodžių. - Daroma atlikties ir kompetencijos klaidų vartojant tiek sudėtingas (jei jų yra), tiek paprastas struktūras. Daroma daug rašybos ir (ar) skyrybos klaidų. Dėl klaidų kartais gali būti sunku suprasti mintį.
	1	<ul style="list-style-type: none"> - Žodynas ribotas. Jo pakanka kai kuriems pagrindinėms asmeninėms mintims reikšti, tačiau dėl akivaizdžių žodyno spragų gali nepavykti apibūdinti detalių ir išreikšti kai kurių minčių. - Vyrauja paprastas kasdienis žodynas, bendros frazės bei paprastos leksinės ir gramatinės struktūros. - Registro raiška nenuosekli arba nepakankama. Dažnai vartojami registro požiūriu atsitiktiniai žodžiai. - Daroma daug atlikties ir kompetencijos klaidų vartojant paprastas leksines ir gramatines struktūras, taip pat daug rašybos ir (ar) skyrybos klaidų. Klaidos nuolat trukdo suprasti, kas norėta pasakyti.
	0	<ul style="list-style-type: none"> - Žodynas labai ribotas arba nepakankamas, norint įvertinti tekstą pagal šį kriterijų. - Žodyną sudaro paprasti dažniausi pavieniai žodžiai ir frazės. - Painiojama skirtingų registų leksika, neatsižvelgiama į žodžių stilistinius ypatumus arba registras yra netinkamas. - Dėl labai dažnų atlikties ir kompetencijos klaidų sunku suprasti, kas norėta pasakyti.
Iš viso taškų	15	

Rašinyje, jei teksto apimtis mažesnė negu 180 žodžių, t. y.:

179–171 ž. – taškai nenuimami;

170–144 ž. – atimamas 1 taškas (iš bendros taškų sumos);

143–117 ž. – atimami 2 taškai;

116–90 ž. – atimami 3 taškai;

mažiau negu 90 ž. – užduotis vertinama 0.

Pastaba vertinant rašymo testo užduotis:

Pasikartojančios to paties tipo klaidos laikoma viena klaida.

KLAUSYMO TESTO TEKSTAI**Texte 1****Exemple**

Une récente enquête révèle les priorités des bacheliers quant à leurs choix professionnels. Parmi tous les critères possibles pour choisir une entreprise, le salaire est de loin le plus important pour les jeunes. L'ambiance interne qui était le deuxième choix est détrônée par la promotion interne. L'ambiance chute et les horaires sont jugés moins importants. En effet, avant les jeunes espéraient rester 5 ans ou plus dans la même entreprise. La majorité revient à ceux qui veulent conserver leur poste entre 3 et 5 ans. Enfin, les 31% qui ne voulaient pas faire plus de 2 ans dans la même société sont maintenant plus de 33%.

Document 1

Un hélicoptère militaire s'est écrasé dans les Hautes-Pyrénées. Il y avait sept personnes à bord, deux sont décédées, cinq personnes blessées ont été évacuées. Deux des blessés ont été évacués par hélicoptères, deux par la route. Cet hélicoptère de manœuvre, qui peut à la fois transporter des hommes ou du matériel, réalisait un exercice dans la zone. Une enquête a été ouverte pour déterminer les causes du crash. Les missions de ce régiment combinent le renseignement, l'intervention armée, la manœuvre et le transport de tous types de troupes. Mais il est également engagé dans toutes les missions intérieures, comme les secours aux populations après les catastrophes naturelles.

Document 2

L'inquiétude était grande: deux fillettes s'étaient envolées du domicile familial. Alertée, la gendarmerie part à leur recherche: patrouilles locales, équipe drone, gendarmes mobiles... Ce dispositif impressionnant a rapidement porté ses fruits, et les deux fillettes ont été retrouvées.

Les gendarmes racontent que les petites filles étaient assises sur un sac, équipées d'une couverture, d'eau, d'un morceau de viande et de bois pour faire du feu. Et pourquoi tout cet équipement? La gendarmerie ajoute que les aventurières prévoyantes ont indiqué vouloir dormir en forêt, pour imiter une certaine émission de télévision.

Document 3

Nous recherchons des baby-sitters pour la garde d'enfants au domicile des parents. Vos missions principales consisteront à assurer la sécurité et participer activement à l'éveil et au développement des enfants placés sous votre responsabilité, à proposer des activités éducatives, aider aux devoirs. Nous recherchons une personne dynamique, ayant idéalement une expérience réussie avec les enfants. Un diplôme dans le secteur serait un plus.

Nous proposons de nouvelles offres de postes toute l'année, à débiter dès maintenant.

Document 4

Une agence américaine a attribué à Facebook une amende historique pour ne pas avoir contrôlé les informations personnelles de ses utilisateurs. Elle a aussi imposé de mettre en place un comité indépendant sur la protection de la vie privée, a engagé à ajouter des fonctionnalités permettant aux utilisateurs de mieux contrôler leur vie privée, et à fournir des rapports réguliers sur les problèmes et les solutions mises en place pour assurer la confidentialité des informations. C'est après l'éclatement d'un scandale de fuites de données vers une firme britannique que l'agence avait ouvert une enquête. Certains défenseurs de la vie privée se sont opposés à l'accord noué entre l'agence et Facebook mais Facebook a affirmé que l'accord devrait servir de base pour toute réglementation sur la vie privée.

Document 5

Le temps sera agité sur une grande partie du pays avec des orages parfois violents et de fortes pluies. Une vigilance orange pour pluie-inondation a été émise pour un total de dix-huit départements. Après la vague orageuse de la nuit, une accalmie se dessine en ce début de matinée, mais une nouvelle dégradation pluvio-orageuse se met en place par le sud-ouest. Quelques rafales de vent sont possibles ainsi que des chutes de grêle sous les orages les plus virulents. Les fortes intensités pluvieuses pourront provoquer des phénomènes d'inondation par ruissellement. Une amélioration interviendra lundi après-midi.

Texte 2

Ecoutez l'interview avec Loïc Holleville.

– **Bonjour Loïc. Pour commencer, peux-tu te présenter en quelques mots?**

– Bonjour à tous, je m'appelle Loïc. Je rentre en 4ème année d'école d'ingénieur en informatique. Je suis passionné de musique, d'histoire et bien évidemment d'écriture.

– **Le Danemark est un pays auquel tu es très attaché. Peux-tu nous en dire plus?**

– Lors d'un stage d'immersion linguistique, j'ai eu la chance de pouvoir enseigner le français dans un lycée danois. En parallèle je logeais avec d'autres étudiants étrangers dans une école danoise où l'on enseigne journalisme, musique ou encore cinéma. Et j'y ai rencontré des gens adorables, que j'aurai l'occasion de revoir très bientôt vu que je repars pour un stage d'informatique.

– **Tu écris de la Fantasy. Explique-nous ce qui te plaît dans ce genre spécifique?**

– Je n'aime pas trop la «high fantasy». J'ai juste mis en contexte un monde imaginaire dans un univers médiéval, se calquant sur notre bonne vieille Europe. J'ai toujours été attiré par cette magnifique période malheureusement trop souvent victime d'idées reçues. Dans mon récit, il n'y a ni elfes ni magiciens, seulement des hommes et des femmes, déjà assez embêtés par leur destin.

– **Comment t'es venue l'idée de créer une maison d'édition?**

– Après plusieurs stages dans le monde de l'informatique, j'ai été dégoûté par mes études. Lors d'un séminaire avec mon école, nous avons réalisé un travail sur notre future profession. Mes camarades m'ont dit que je pourrais bien faire chef d'entreprise, et donc monter ma propre start-up. C'est de là que m'est venue l'idée d'une maison d'édition, et j'ai développé un site internet en rapport avec ce projet. Une chaîne Youtube est également en train d'être montée.

– **Si tu avais un conseil à donner à nos lecteurs, quel serait-il?**

– Concours ou pas, le but est de s'amuser. Il ne faut pas penser que l'on écrit pour gagner, mais pour progresser. Les concours permettent de vous faire connaître parmi la communauté des autres auteurs et gagner donc de potentiels lecteurs.

– **Merci Loïc.**

Texte 3

Écoutez les commentaires des jeunes sur la musique.

(Exemple.) Adèle. Pour les jeunes qui écoutent de la musique avec des messages positifs, ça peut aider à se détendre et à se sentir mieux.

Gabriel. La musique a une bonne influence, qu'elle soit de variétés, ou classique. L'avantage pour les jeunes est d'avoir une occupation dite intelligente, plutôt que de traîner.

Eva. La musique est un lieu commun, un sujet de discussion. Elle permet de rapprocher les personnes, de trouver de quoi parler, comme le cinéma.

Alex. La musique, c'est le son, ça permet de satisfaire un de ses sens, l'ouïe. Vous ne voudriez quand même pas écouter ce que vous n'aimez pas.

Louis. Je crois que la musique est souvent porteuse de messages négatifs, qui favorise l'accumulation de mauvaises pensées et influence donc les comportements de nos jeunes.

Paula. Il faudrait se demander si la musique peut exercer une influence. Je pense que ça dépend du type de musique et de l'auditeur. S'il écoute juste par effet de mode, par goût pour la mélodie, etc.

Texte 4

Une nouvelle étude démontre qu'une mauvaise alimentation est associée à la dépression. Mais aucune étude n'avait encore été menée chez les jeunes. Cette tranche d'âge étant une période au cours de laquelle le risque de dépression est sensiblement accru, un régime diététique adapté peut influencer sur la santé mentale des adolescents.

Des jeunes souffrant de dépression ont accepté de se soumettre à un régime alimentaire plus sain pendant 3 semaines. Les jeunes qui ont participé à cette expérience présentaient tous des signes de dépression sévère et entretenaient un régime alimentaire riche en graisses et en sucres. Les volontaires ont été répartis en deux groupes. Le premier a suivi un régime diététique précis pendant 3 semaines. Le second groupe était libre de conserver le régime alimentaire habituel.

Au bout de 21 jours, les volontaires qui ont changé leur régime alimentaire ont vu leur bien-être amélioré en comparaison avec les autres participants qui n'ont pas modifié leurs habitudes alimentaires. D'après les chercheurs, ces résultats sont les premiers à montrer que les jeunes présentant des symptômes de dépression élevés peuvent s'engager dans une intervention diététique afin de réduire les symptômes de dépression.